



YEARS: 1953, 1965,
1977, 1989, 2001

年份: 民國四十二年、
五十四年、六十六年、
七十八年、九十年

Snake 蛇

» Continued from page 9 / 接第九頁

Snakes can expect big things in 2010 — play your cards right and this could really be your year. Snakes are great problem solvers so if you see a tricky business problem that no one seems to be able to figure out, why not spend a bit of time working on a solution? There's a good chance you'll be able to work it out, and your reward will follow closely behind.

Your major threat will come from a familiar source — your own stubbornness. Sometimes snakes will do anything for an easy life, but choose your battles wisely and you may find that a little bit of chaos is a small price to pay for maintaining a cherished friendship.

(JOHN PHILLIPS, STAFF WRITER)

肖蛇者今年可望大有為，只要好好把握機會，今年會是豐收的一年。肖蛇者擅於解決問題，所以如果發現看似無人能解的棘手商業問題，何不花點時間找出解決方法？你很可能會找到解決方法，獎賞也會隨之而來。

你最大的威脅也來自於...固執。有時肖蛇者會為了享受安逸的生活不擇手段，要善用智慧避免不必要的爭執，你會發現用生活上的一點小混亂來換取珍貴友誼是很值得的。

(翻譯: 袁星塵)

» To be continued tomorrow...

明日待續...